

а) хотя мусульманское население Крачи не настолько многочисленно, чтобы оправдать создание специальных школ, администрация согласна предоставить нужное помещение для школы, если мусульмане предстают учителя арабского языка;

б) администрация надеется улучшить состояние главной улицы в Кете, а также других дорог в этом районе;

с) в настоящее время не имеется административного должностного лица, которого можно было бы назначить в Кете Крачи, но что там тем не менее находится высокого ранга чиновник администрации;

д) принимаются меры для обеспечения того, чтобы мусульманское население было должным образом представлено в списках присяжных заседателей в туземных судах района;

2. постановляет, что в данном случае никакой рекомендации Совета не требуется;

3. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

**792 (XII). Петиция г-на Коджое Адедже  
(T/Pet.6/324), относящаяся к Того под  
britанским управлением**

*Совет по Опеке,*

*действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,*

*приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Коджое Адедже (T/Pet.6/324),*

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.6/3), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.80),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.371, раздел VI),

1. обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти, в частности на то, что:

а) запрещение законом отчуждения земель в пользу нетуземного населения без согласия на то компетентного органа правительенной власти основывается на статье 8 Соглашения об опеке для территории;

б) несмотря на это, заявления туземных жителей Того под французским управлением о приобретении земельных прав в территории встречают благожелательное отношение;

с) в ответ на представления бывшей Постоянной консультативной комиссии по делам Того администрация изложила свою позицию в этом вопросе Объединенному совету по делам Того;

2. постановляет, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиций.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

**РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ  
К ТОГО ПОД БРИТАНСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ  
И ТОГО ПОД ФРАНЦУЗСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ**

**793 (XII). Петиции г-на Жеральда О. Авума  
(T/Pet.6 и 7/1), г.г. Сильвануса Олимпио и Сенио  
Антора (T/Pet.6 и 7/2) и г. г. Менсана Айтсона  
и Бена Апало (T/Pet.6 и 7/3), относящиеся к  
Того под британским управлением и Того под  
французским управлением**

*Совет по Опеке,*

*действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,*

*приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии петиции г-на Жеральда О. Авума (T/Pet.6 и 7/1), г.г. Сильвануса Олимпио и Сенио Антора (T/Pet.6 и 7/2) и г.г. Менсана Айтсона и Бена Апало (T/Pet.6 и 7/3),*

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.367),

1. отмечает, что вопрос об объединении настоящих двух подопечных территорий подробно трактуется в специальном докладе по вопросу об объединении племени Эве и объединении территории Того<sup>23</sup>, представленном Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Западную Африку (1952 г.) и рассматривается в резолюции 652 (VII) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1952 г. по этому вопросу, а вопрос о развитии бассейна реки Вольты трактуется в докладе Выездной миссии по вопросу о Того под британским управлением<sup>24</sup>:

2. отмечает, что относящиеся к данному вопросу документы уже были препровождены подателям петиций в связи с другим вопросом;

3. постановляет, что при существующих обстоятельствах никаких решений Совета не требуется;

4. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

**РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К ТОГО  
ПОД ФРАНЦУЗСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ**

**794 (XII). Петиции генерального председателя  
Comité de l'unité togolaise г-на Огустино де-Суза  
(T/Pet.7/303 и Add.1), г.г. Квама Десу Агбано,  
Джосу, Миала и Дюмаши (T/Pet.7/304) и вождя  
Х. К. Апетора II (T/Pet.7/305 и 308), относящиеся к Того под французским управлением**

*действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,*

*приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петиции генерального председателя Comité de l'unité togolaise г-на Огустино де-Суза (T/Pet.7/303 и Add.1), г.г. Квама Десу Агбано, Джосу, Миала и Дюмаши (T/Pet.7/304) и вождя Х. К. Апетора II (T/Pet.7/305 и 308),*

<sup>23</sup> Документ T/1034.

<sup>24</sup> Документ T/1040.

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.61),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.358, раздел II),

1. *отмечает*, что предмет этих петиций был подробно освещен в специальном докладе Выездной миссии Организации Объединенных Наций 1952 г. в подопечные территории Западной Африки в связи с проблемой объединения<sup>25</sup> племен Эве и объединения территории Того и что Генеральная Ассамблея в резолюции 652 (VII) от 20 декабря 1952 года высказалась по этому вопросу;

2. *отмечает*, что названные документы уже были препровождены подателям петиций в связи с другим вопросом;

3. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никаких решений Совета не требуется;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиций.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**795 (XII).** *Петиция генерального председателя Comité de l'unité togolaise г-на Огюстино де-Суза (T/Pet.7/306), относящаяся к Того под французским управлением*

*Совет по Опеке,*

*действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,*

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью петицию генерального председателя Comité de l'unité togolaise г-на Огюстино де-Суза (T/Pet.7/306),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/6), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.61),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.358, раздел III),

1. *отмечает* заявление управляющей власти о том, что содержащиеся в петициях жалобы на преследования лишены основания;

2. *выражает надежду*, что управляющая власть будет и впредь принимать надлежащие шаги для предупреждения незаконного взимания налогов;

3. *выражает надежду*, что управляющая власть будет поощрять население полностью пользоваться существующими возможностями получения образования;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

25 См. документ T/1034.

**796 (XII).** *Петиция г-на Гастона Вону (T/Pet.7/307), относящаяся к Того под французским управлением*

*Совет по Опеке,*

*действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,*

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Гастона Вону (T/Pet.7/307),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.66),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.359, раздел I),

1. *отмечает*, в частности, заявления представителя управляющей власти о том:

a) что податель петиции никогда не был традиционным вождем деревни Улатсе;

b) что законами территории телесные наказания запрещены;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**797 (XII).** *Петиция председателя Juvento г-на Бена Апalo (T/Pet.7/309), относящаяся к Того под французским управлением*

*Совет по Опеке,*

*действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,*

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию председателя Juvento г-на Бена Апalo (T/Pet.7/309),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.61),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.358, раздел VII),

1. *постановляет*, что по настоящей петиции никаких решений Совета не требуется, так как она касается вопросов, относящихся к компетенции судов территории;

2. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**798 (XII).** *Петиция вождя X. К. Апетора II и г-на Аттиогбе (T/Pet.7/310), относящаяся к Того под французским управлением*

*Совет по Опеке,*

*действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,*